

GB Thank you for choosing a HabiStat product. Please read the instructions carefully and refer to diagrams before use. Retain all documents for future reference.

The HabiStat Rainmaker Pro uses any reservoir **1** and delivers a spray of rain into an enclosure by using the multi-directional nozzles **3**. These should be positioned on the inside of the enclosure towards the top by using the suction pads **A**. Please refer to the separate HabiStat Digital Seconds Timer **6** instructions for setup and programming.

The main unit **1** should be placed on a stable, hard surface or wall mounted ensuring all four feet are connected to the surface **D**. The Rainmaker Pro works more efficiently in an elevated position above the chosen reservoir **1** (<2m) but below the enclosures you are supplying 'Rain' to. Cut the black tubing to length **5** and connect to the blue connectors on the nozzles **3** and feed the black tubing into the HabiStat Rainmaker Pro 'OUT' connector seal **C**. Join by pushing the connector seal down and feeding the end of the black tube as far down as it will go (roughly 1 to 2 cm) and release the connector. This will secure the black tube in place. If other nozzles are needed (within the original enclosure or in additional enclosures), cut a suitably sized length of tubing for use and attach nozzles as required using the above method. Use the end cap **4** after your last nozzle is in place.

The HabiStat Rainmaker Pro requires an external reservoir **1** for the Main Pump Units 'IN' tube **C** to be submerged in. Connect the Copper Water Filter **2** to the end of the hose that will sit in the reservoir. This will keep the black tubing submerged and fill your chosen reservoir with water prior to its first use. Join the power cables **3** from the main unit **1** to the Power adaptor **7**. The unit is programmed and powered on/off via the supplied Digital Timer **6**. Plug the timer **6** into the wall socket and adjust as required. (Please refer to the Digital Timer Instructions for setup / programming instructions). Once this is complete, plug in the HabiStat Rainmaker Pro to the HabiStat Digital Seconds Timer.

Warning:

- Only use clean water in your reservoir.
- Before connecting the device, confirm the voltage first. It can only be connected to power with 100-240V – 50/60HZ.
- Do not let the unit run dry as this may damage the pump.
- Please clean the Copper Filter frequently to avoid any loss of performance.
- For indoor use only.
- The main unit and power adaptor should not be immersed in water and positioned to avoid splashing.
- Ensure any necessary repairs are carried out by the manufacturer or service agent.
- The manufacturer shall not be responsible for any damage to the product or accidents caused by the user's failure to comply with the requirements listed.

FR Merci d'avoir choisi un produit HabiStat. Veuillez lire attentivement les instructions et vous référer aux schémas avant utilisation. Conservez tous les documents pour référence ultérieure.

Le Rainmaker Pro d'HabiStat utilise n'importe quel réservoir **1** et envoie un jet de pluie dans une enceinte en utilisant les buses multidirectionnelles **3**. Celles-ci doivent être positionnées à l'intérieur de l'enceinte vers le haut à l'aide des ventouses A. Veuillez vous référer aux instructions séparées du HabiStat Digital Seconds Timer **6** pour la configuration et la programmation.

L'unité principale **1** doit être placée sur une surface stable et dure ou fixée au mur en s'assurant que les quatre pieds sont reliés à la surface **D**. Le Rainmaker Pro fonctionne plus efficacement en position élevée au-dessus du réservoir choisi **1** (<2m) mais en dessous des enceintes auxquelles vous fournissez de la "pluie". Coupez le tube noir à la longueur **5** et connectez le aux connecteurs bleus des buses **3** et introduisez le tube noir dans le joint du connecteur HabiStat Rainmaker Pro "OUT" **C**. Raccordez en poussant le joint du connecteur vers le bas et en introduisant l'extrémité du tube noir aussi loin que possible vers le bas (environ 1 à 2 cm) et relâchez le connecteur. Le tube noir sera ainsi maintenu en place. Si d'autres buses sont nécessaires (dans l'enceinte d'origine ou dans des enceintes supplémentaires), coupez une longueur de tube de taille appropriée pour l'utilisation et fixez les buses selon les besoins en utilisant la méthode ci-dessus. Utilisez l'embout **4** après que votre dernière buse est en place.

Le Rainmaker Pro HabiStat nécessite un réservoir externe **1** pour l'immersion du tube **C** de l'unité de pompe principale "IN". Raccordez le filtre à eau en cuivre **2** à l'extrémité du tuyau qui se trouvera dans le réservoir. Cela permettra de maintenir le tuyau noir immergé et de remplir le réservoir choisi avec de l'eau avant sa première utilisation. Reliez les câbles d'alimentation **3** de l'unité principale **1** à l'adaptateur secteur **7**. L'unité est programmée et alimentée par la minuterie numérique **6** fournie. Branchez la minuterie **6** dans la prise murale et réglez selon vos besoins. (Veuillez vous référer aux instructions de la minuterie numérique pour les instructions de configuration / programmation). Une fois cette opération terminée, branchez le HabiStat Rainmaker Pro au HabiStat Digital Seconds Timer.

Warning:

- N'utilisez que de l'eau propre dans votre réservoir.
- Avant de brancher l'appareil, vérifiez d'abord la tension. Il ne peut être branché qu'à une alimentation de 100-240V - 50/60HZ.
- Ne laissez pas l'appareil fonctionner à sec car cela pourrait endommager la pompe.
- Veuillez nettoyer le filtre en cuivre fréquemment pour éviter toute perte de performance.
- Pour un usage intérieur uniquement.
- L'unité principale et l'adaptateur électrique ne doivent pas être immergés dans l'eau et doivent être positionnés de manière à éviter les éclaboussures.
- Assurez-vous que les réparations nécessaires sont effectuées par le fabricant ou l'agent de service.
- Le fabricant n'est pas responsable des dommages au produit ou des accidents causés par le non-respect des exigences énumérées par l'utilisateur.

HabiStat

Rainmaker Pro Instruction Manual



GB

- 1 Main Unit
 - 2 Copper Filter
 - 3 4 x Nozzles
 - 4 Tubing end cap
 - 5 5.5M Black Tubing
 - 6 Seconds Timer*
 - 7 Power Adaptor*
- *Regional variations available

FR

- 1 Unité principale
 - 2 Filtre en cuivre
 - 3 4 x Buses
 - 4 Embout de tube
 - 5 5,5M de tuyau noir
 - 6 Minuterie des secondes*
 - 7 Adaptateur secteur*
- *Variations régionales disponibles

DE

- 1 Haupteinheit
 - 2 Kupferfilter
 - 3 4 x Düsen
 - 4 Schlauchendkappe
 - 5 5,5 m schwarze Schläuche
 - 6 Sekunden-Timer*
 - 7 Netzadapter*
- *Regionale Varianten verfügbar

ES

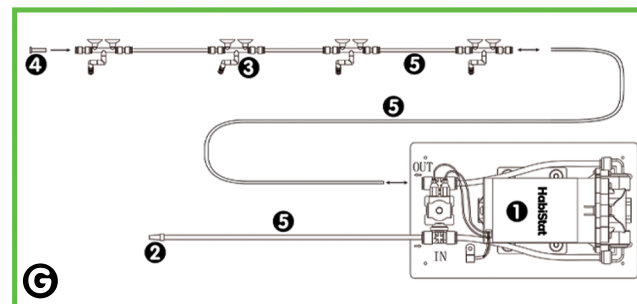
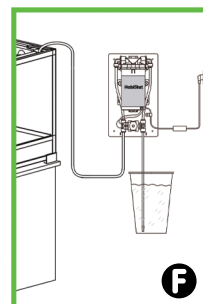
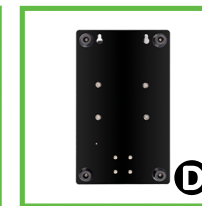
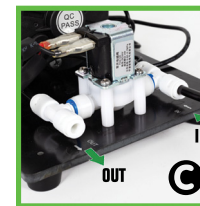
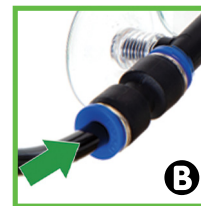
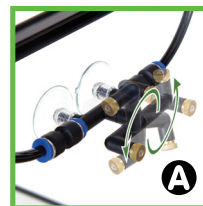
- 1 Unidad principal
 - 2 Filtro de cobre
 - 3 4 x Boquillas
 - 4 Tapa del tubo
 - 5 5.5M de tubo negro
 - 6 Temporizador de segundos*
 - 7 Adaptador de corriente*
- *Variaciones regionales disponibles

IT

- 1 Unità principale
 - 2 Filtro di rame
 - 3 4 ugelli
 - 4 Tappo finale del tubo
 - 5 5.5M di tubo nero
 - 6 Timer di secondi*
 - 7 Adattatore di alimentazione*
- *Variazioni regionali disponibili

NL

- 1 Hoofdeenheid
 - 2 Koperfilter
 - 3 4 x Spuutkoppen
 - 4 Eindkap voor buizen
 - 5 5M Zwart Buizenstelsel
 - 6 Seconden timer*
 - 7 Stroomadapter*
- *Regionale variaties beschikbaar



INFORMATION



Monkfield Nutrition Ltd,
Arthur Rickwood Farm, Chatteris Rd,
Mepal, Ely, Cambs, CB6 2AZ
www.habistat.com
info@habistat.com

EU Authorised Representative:
Comply Express Lda StartUp
Madeira, EV 141, Campus da
Penteada, 9020 105 Funchal

DE Vielen Dank, dass Sie sich für ein HabiStat-Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch und beachten Sie die Diagramme vor dem Gebrauch. Bewahren Sie alle Dokumente zum späteren Nachschlagen auf.

Der HabiStat Rainmaker Pro verwendet ein beliebiges Reservoir **1** und gibt mit Hilfe der Mehrrichtungsdüsen **3** einen Regenstrahl in ein Gehäuse ab. Diese sollten mit den Saugnäpfen **4** an der Innenseite des Gehäuses nach oben hin positioniert werden. Für die Einrichtung und Programmierung beachten Sie bitte die separate Anleitung der HabiStat Digital-Sekunden-Zeitschaltuhr **5**.

Die Haupteinheit **1** sollte auf einer stabilen, harten Oberfläche platziert oder an der Wand montiert werden. Stellen Sie sicher, dass alle vier Füße mit der Oberfläche **2** verbunden sind. Der Rainmaker Pro arbeitet effizienter in einer erhöhten Position über dem gewählten Reservoir **1** (<2m), aber unter den Gehäusen, die Sie mit "Regen" versorgen. Schneiden Sie den schwarzen Schlauch auf Länge **3** ab und verbinden Sie ihn mit den blauen Anschlüssen an den Düsen **3** und führen Sie den schwarzen Schlauch in die HabiStat Rainmaker Pro 'OUT'-Anschlussdichtung **4**. Verbinden Sie, indem Sie die Anschlussdichtung nach unten drücken und das Ende des schwarzen Schlauchs so weit wie möglich nach unten führen (etwa 1 bis 2 cm) und den Anschluss loslassen. Dadurch wird der schwarze Schlauch in seiner Position gesichert. Wenn weitere Düsen benötigt werden (innerhalb des ursprünglichen Gehäuses oder in zusätzlichen Gehäusen), schneiden Sie ein entsprechend großes Stück Schlauch ab und befestigen Sie die Düsen nach der oben beschriebenen Methode. Verwenden Sie die Endkappe **3**, nachdem die letzte Düse angebracht ist.

Der HabiStat Rainmaker Pro benötigt ein externes Reservoir **1**, in das der Schlauch C der Hauptpumpeneinheit 'IN' eingetaucht werden kann. Schließen Sie den Kupfer-Wasserfilter **2** an das Ende des Schlauches an, das im Reservoir liegen wird. Dadurch bleibt der schwarze Schlauch eingetaucht und das gewählte Reservoir wird vor dem ersten Gebrauch mit Wasser gefüllt. Verbinden Sie die Stromkabel **3** vom Hauptgerät **1** mit dem Netzadapter **7**. Das Gerät wird über die mitgelieferte digitale Zeitschaltuhr **5** programmiert und ein-/ausgeschaltet. Stecken Sie den Timer **6** in die Steckdose und stellen Sie ihn nach Bedarf ein. (Hinweise zur Einstellung/Programmierung finden Sie in der Anleitung der digitalen Zeitschaltuhr). Sobald dies abgeschlossen ist, schließen Sie den HabiStat Rainmaker Pro an den HabiStat Digital Seconds Timer an.

Warnung:

- Verwenden Sie nur sauberes Wasser in Ihrem Reservoir.
- Prüfen Sie vor dem Anschließen des Geräts zuerst die Spannung. Es kann nur an Strom mit 100-240V - 50/60HZ angeschlossen werden.
- Lassen Sie das Gerät nicht trocken laufen, da dies zu Schäden an der Pumpe führen kann.
- Bitte reinigen Sie den Kupferfilter häufig, um einen Leistungsverlust zu vermeiden.

- Nur für den Gebrauch in Innenräumen.
- Das Hauptgerät und der Netzadapter dürfen nicht in Wasser getaucht werden und müssen so aufgestellt werden, dass Spritzer vermieden werden.
- Stellen Sie sicher, dass alle notwendigen Reparaturen vom Hersteller oder einer Servicestelle durchgeführt werden.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden am Produkt oder Unfälle, die durch die Nichtbeachtung der aufgeführten Anforderungen durch den Benutzer verursacht werden.

ES Gracias por elegir un producto HabiStat. Lea atentamente las instrucciones y consulte los diagramas antes de utilizarlo. Conserve todos los documentos para futuras consultas.

El HabiStat Rainmaker Pro utiliza cualquier depósito **1** y lanza un chorro de lluvia al interior de un recinto utilizando las boquillas multidireccionales **3**. Estas deben colocarse en el interior del recinto hacia la parte superior utilizando las ventosas **4**. Consulte las instrucciones separadas del temporizador digital de segundos HabiStat **5** para su configuración y programación.

La unidad principal **1** debe colocarse sobre una superficie estable y dura o montarse en la pared asegurándose de que las cuatro patas están conectadas a la superficie **2**. El Rainmaker Pro funciona de forma más eficaz en una posición elevada por encima del depósito elegido **1** (<2m) pero por debajo de los recintos a los que se suministra "lluvia". Corte el tubo negro a la longitud deseada **3** y conéctelo a los conectores azules de las boquillas **3** e introduzca el tubo negro en el sello del conector "OUT" del HabiStat Rainmaker Pro **4**. Únalo empujando el sello del conector hacia abajo e introduciendo el extremo del tubo negro hasta donde pueda llegar (aproximadamente 1 a 2 cm) y suelte el conector. Esto asegurará el tubo negro en su lugar. Si se necesitan otras boquillas (dentro de la carcasa original o en carcasas adicionales), corte una longitud de tubo del tamaño adecuado para su uso y fije las boquillas según sea necesario utilizando el método anterior. Utilice la tapa del extremo **3** una vez colocada la última tobera.

El HabiStat Rainmaker Pro necesita un depósito externo **1** para sumergir el tubo de entrada **4** de la unidad de bombeo principal. Conecte el Filtro de Agua de Cobre **2** al extremo de la manguera que se asentará en el depósito. Esto mantendrá el tubo negro sumergido y llenará el depósito elegido con agua antes de su primer uso. Conecte los cables de alimentación **3** de la unidad principal **1** al adaptador de corriente **7**. La unidad se programa y se enciende/apaga mediante el temporizador digital **5** suministrado. Enchufe el temporizador **6** en la toma de corriente y ajústelo según sea necesario. (Consulte las instrucciones del temporizador digital para la configuración/programación). Una vez que haya terminado, conecte el HabiStat Rainmaker Pro al temporizador digital HabiStat.

Advertencia:

- Utilice sólo agua limpia en su depósito.
- Antes de conectar el aparato, confirme primero el voltaje. Sólo se puede conectar a la corriente con 100-240V - 50/60HZ.
- No deje que el aparato funcione en seco, ya que podría dañar la bomba.
- Por favor, limpie el filtro de cobre con frecuencia para evitar cualquier pérdida de rendimiento.

- Sólo para uso en interiores.
- La unidad principal y el adaptador de corriente no deben sumergirse en el agua y deben colocarse de forma que se eviten las salpicaduras.
- Asegúrese de que el fabricante o el servicio técnico realicen las reparaciones necesarias.
- El fabricante no se hace responsable de los daños al producto o de los accidentes causados por el incumplimiento de los requisitos indicados por parte del usuario.

IT Grazie per aver scelto un prodotto HabiStat. Si prega di leggere attentamente le istruzioni e di fare riferimento ai diagrammi prima dell'uso. Conservare tutti i documenti per riferimenti futuri.

L'HabiStat Rainmaker Pro utilizza qualsiasi serbatoio **1** ed eroga un getto di pioggia in un recinto utilizzando gli ugelli multidirezionali **3**. Questi devono essere posizionati all'interno del recinto verso l'alto utilizzando le ventose **4**. Per la configurazione e la programmazione, fare riferimento alle istruzioni separate del timer digitale a secondi HabiStat **5**.

L'unità principale **1** deve essere posizionata su una superficie stabile e dura o montata a parete assicurandosi che tutti e quattro i piedi siano collegati alla superficie **2**. Il Rainmaker Pro funziona in modo più efficiente in una posizione elevata sopra il serbatoio scelto **1** (<2m) ma sotto gli alloggiamenti a cui si sta fornendo la 'pioggia'. Tagliare il tubo nero alla lunghezza **3** e collegarlo ai connettori blu sugli ugelli **3** e alimentare il tubo nero nella guarnizione del connettore HabiStat Rainmaker Pro 'OUT' **4**. Unire spingendo la guarnizione del connettore verso il basso e alimentando l'estremità del tubo nero fino a quando va (circa 1 a 2 cm) e rilasciare il connettore. Questo fisserà il tubo nero in posizione. Se sono necessari altri ugelli (all'interno dell'involucro originale o in involucri aggiuntivi), tagliare una lunghezza di tubo di dimensioni adeguate per l'uso e collegare gli ugelli come richiesto utilizzando il metodo di cui sopra. Usare il tappo finale **3** dopo che l'ultimo boccaglio è stato posizionato.

L'HabiStat Rainmaker Pro richiede un serbatoio esterno **1** in cui immergere il tubo 'IN' delle unità principali della pompa **4**. Collegare il filtro dell'acqua in rame **2** all'estremità del tubo che si troverà nel serbatoio. Questo manterrà il tubo nero sommerso e riempirà d'acqua il serbatoio scelto prima del suo primo utilizzo. Unire i cavi di alimentazione **3** dall'unità principale **1** all'adattatore di alimentazione **7**. L'unità viene programmata e accesa/spenta tramite il timer digitale **5** in dotazione. Inserire il timer **6** nella presa a muro e regolare come richiesto. (Si prega di fare riferimento alle istruzioni del timer digitale per le istruzioni di configurazione/programmazione). Una volta completata questa operazione, collegare l'HabiStat Rainmaker Pro al timer digitale a secondi HabiStat.

Attenzione:

- Usare solo acqua pulita nel serbatoio.
- Prima di collegare il dispositivo, confermare la tensione. Può essere collegato solo alla corrente con 100-240V - 50/60HZ.
- Non lasciate l'apparecchio a secco perché questo potrebbe danneggiare la pompa.
- Si prega di pulire frequentemente il filtro di rame per evitare qualsiasi perdita di prestazioni.

- Solo per uso interno.
- L'unità principale e l'adattatore di alimentazione non devono essere immersi in acqua e devono essere posizionati in modo da evitare spruzzi.
- Assicurarsi che le riparazioni necessarie siano eseguite dal produttore o dal servizio di assistenza.
- Il produttore non è responsabile di eventuali danni al prodotto o incidenti causati dal mancato rispetto dei requisiti elencati da parte dell'utente.

NL Dank u voor het kiezen van een HabiStat product. Lees de instructies zorgvuldig door en raadpleeg de schema's voor gebruik. Bewaar alle documenten voor toekomstige referentie.

De HabiStat Rainmaker Pro gebruikt een willekeurig reservoir **1** en levert een nevel van regen in een overdekking door gebruik te maken van de multi-directionele sproeiers **3**. Deze moeten aan de binnenzijde van de behuizing naar boven worden geplaatst met behulp van de zuignappen **4**. Raadpleeg de aparte HabiStat Digitale Seconden Timer **5** instructies voor installatie en programmering.

Het hoofdtoestel **1** dient op een stabiele, harde ondergrond te worden geplaatst of aan de muur te worden bevestigd, waarbij ervoor moet worden gezorgd dat alle vier de voetjes met de ondergrond zijn verbonden **2**. De Rainmaker Pro werkt efficiënter in een verhoogde positie boven het gekozen reservoir **1** (<2m) maar onder de behuizingen waaraan u "Regen" levert. Snijd de zwarte slang op lengte **3** en sluit deze aan op de blauwe connectors op de sproeiers **3** en voer de zwarte slang in de HabiStat Rainmaker Pro 'OUT' connectorafdichting **4**. Sluit aan door de connectorafdichting naar beneden te duwen en het uiteinde van de zwarte slang zo ver mogelijk naar beneden te voeren (ongeveer 1 tot 2 cm) en de connector los te laten. Hierdoor wordt de zwarte buis op zijn plaats gehouden. Indien andere sproeiers nodig zijn (binnen de oorspronkelijke behuizing of in extra behuizingen), knipt u een slang van de juiste lengte af voor gebruik en bevestigt u de sproeiers zoals vereist volgens de bovenstaande methode. Gebruik de eindkap **3** nadat uw laatste sproeier is geplaatst.

De HabiStat Rainmaker Pro heeft een extern reservoir **1** nodig waarin de IN-buis **4** van de hoofdpompeenheid ondergedompeld kan worden. Sluit het koperen waterfilter **2** aan op het uiteinde van de slang dat in het reservoir zal zitten. Hierdoor blijft de zwarte slang ondergedompeld en wordt het door u gekozen reservoir voor het eerste gebruik met water gevuld. Verbind de stroomkabels **3** van het hoofdtoestel **1** met de stroomadapter **7**. De eenheid wordt geprogrammeerd en in- en uitgeschakeld via de bijgeleverde digitale timer **5**. Steek de stekker van de timer **6** in het stopcontact en stel het apparaat naar wens in. (Raadpleeg de instructies van de digitale timer voor instructies over het instellen/programmeren). Zodra dit voltooid is, sluit u de HabiStat Rainmaker Pro aan op de HabiStat Digitale Seconden Timer.

Waarschuwing:

- Gebruik alleen schoon water in uw reservoir.
- Voordat u het apparaat aansluit, moet u eerst de spanning controleren. Het kan alleen worden aangesloten op stroom met 100-240V - 50/60HZ.
- Laat het apparaat niet drooglopen, dit kan de pomp beschadigen.
- Maak het koperfilter regelmatig schoon om prestatieverlies te voorkomen.

- Alleen voor gebruik binnenshuis.
- Het hoofdtoestel en de voedingsadapter mogen niet in water worden ondergedompeld en moeten zodanig worden geplaatst dat spatten wordt voorkomen.
- Zorg ervoor dat alle noodzakelijke reparaties worden uitgevoerd door de fabrikant of service agent.
- De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade aan het product of ongevallen veroorzaakt door het niet naleven van de vermelde voorschriften door de gebruiker.